



CĂȘTI IN-EAR SPORT EARBUDS

-----INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE -----

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la www.Bose.com/compliance.

Instrucțiuni de siguranță importante

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Acordați atenție tuturor avertizărilor.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu utilizați acest aparat lângă apă.
6. A se curăța doar cu un material uscat.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Utilizați doar dispozitive de atașare / accesorii specificate de producător.

AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI:

- Pentru a evita ingerarea accidentală, păstrați căștile in-ear departe de copii și animale de companie. Căștile in-ear conțin o baterie litiu-ion și poate fi periculoasă în cazul înghițirii. Dacă este înghițită, solicitați imediat asistență medicală. Când nu sunt utilizate, depozitați căștile in-ear în carcasa de încărcare cu capacul închis, și nu lăsați la îndemâna copiilor sau animalelor de companie.
 - NU permiteți copiilor să utilizeze căștile in-ear.
 - NU utilizați căștile la un volum ridicat pentru o perioadă lungă de timp.
 - Pentru a evita deteriorarea auzului, utilizați căștile la un nivel de volum confortabil, moderat.
 - Reduceți volumul pe dispozitivul dumneavoastră înainte de plasarea căștilor in-ear în/pe urechi, apoi creșteți gradual volumul până atingeți un nivel de ascultare confortabil.
 - Când utilizați acest produs, trebuie să respectați precauțiile de bază, inclusiv cele ce urmează:
 - Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi carcasa de încărcare.
 - Pentru a reduce riscul de vătămare, o supraveghere atentă este necesară când carcasa de încărcare este utilizată lângă copii.
 - Nu expuneți carcasa de încărcare la apă, ploaie, lichide sau zăpadă.
 - Utilizarea unei surse de alimentare sau încărcător nerecomandat sau vândut de un producător de aparate cu alimentare de la rețea poate avea ca rezultat un incendiu sau vătămarea persoanelor.
 - Nu utilizați o carcasă de încărcare care este deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil având ca rezultat un incendiu, explozie sau risc de vătămare.
 - Nu dezasamblați carcasa de încărcare. Adresați-vă personalului calificat în service atunci când este necesară o acțiune de întreținere sau reparație. O reasamblare incorectă poate avea ca rezultat risc de incendiu sau vătămarea persoanelor.
 - Nu deschideți, zdrobiți și nu expuneți o carcasă de încărcare la incendiu sau temperatură excesivă. Expunerea la incendiu sau temperatura care depășește 100°C (212°F) poate cauza explozie.
 - Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat care să utilizeze doar piese de schimb identice.
- Acest lucru asigură menținerea siguranței produsului.
- Aveți grijă și respectați legile aplicabile cu privire la utilizarea telefonului mobil și a căștilor în cazul în care utilizați căștile in-ear pentru apeluri telefonice în timp ce conduceți. Unele jurisdicții impun limitări specifice, cum ar fi configurația unei singure căști în momentul utilizării acestor produse în timp ce conduceți un vehicul. NU utilizați căștile in-ear pentru niciun alt scop în timp ce conduceți.

-----INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE -----

- Acordați importanță siguranței dumneavoastră și a celorlalți în timp ce derulați activități care vă solicită atenția, spre exemplu în timp ce mergeți pe bicicletă sau pe jos în apropiere sau chiar în trafic, un șantier de construcții sau cale ferată și respectați legile în vigoare cu privire la utilizarea căștilor etc. Scoateți căștile sau reglați volumul pentru a vă asigura că puteți auzi sunetele din mediul înconjurător, inclusiv alarme și semnale de avertizare.
- NU utilizați căștile in-ear în cazul în care emit orice sunete puternice neobișnuite. Dacă acest lucru se întâmplă, opriți căștile in-ear și contactați serviciul Bose pentru clienți.
- NU scufundați și nu expuneți căștile in-ear pentru o perioadă îndelungată la apă și nu purtați căștile în timp ce participați la sporturi nautice, de ex înot, schi nautic, surfing, etc.
- Scoateți căștile imediat în cazul în care experimentați o senzație de căldură sau pierdere a sunetului.



Conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este potrivit copiilor sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.

PRODUS LASER CLASA 1

Aceste căști in-ear sunt clasificate ca PRODUS LASER CLASA 1 conform EN / IEC 60825-1:2014.

- NU aduceți nicio modificare neautorizată acestui produs.
- NU utilizați căștile in-ear fără atașarea vârfulor auriculare furnizate.
- Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).
- Bateria furnizată cu acest produs poate prezenta risc de incendiu sau arsură chimică în cazul în care este manipulată incorect.
- NU expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).
- Ștergeți transpirația de pe căștile in-ear și carcasa de încărcare înainte de încărcare.
- IPX4 nu reprezintă o condiție permanentă, iar rezistența poate scădea ca rezultat al uzurii normale.
- Pentru a evita expunerea la radiații periculoase de la componenta laser internă, utilizați produsul doar așa cum se menționează în instrucțiuni. Căștile in-ear nu trebuie reglate sau reparate de nicio altă persoană în afara personalului de service calificat.
- Conform cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11 cu excepția conformității IEC 60825-1 Ed. 3 așa cum este descrisă în Notificarea de Laser 56, din data de 8 mai 2019.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații Industry Canada stabilite pentru publicul larg.

Acesta nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

FCC ID : A94427929 / FCC ID: A94BL2R / FCC ID: A94BL2L

IC: 3232A-427929 / IC: 3232A-BL2R / IC: 3232A-BL2L

Model carcasă: 427929

Model cască in-ear dreapta: BL2R

Model cască in-ear stânga: BL2L



007-AH0181 (S)

007-AH0182 (D)

007-AH0183 (CARCASA)

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Pentru Europa:

Banda de frecvență de operare 2400 până la 2483,5 MHz.

Putere de transmisie maximă mai mică decât 20 dBm EIRP.

Puterea de transmisie maximă este sub limitele de reglementare astfel încât testarea SAR nu este necesară și scutită conform reglementărilor aplicabile



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajeră și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.

Regulament privind gestionarea dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă

Articolul XII

În conformitate cu „Regulamentul de gestionare a dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă”, fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere.

Articolul XIV

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Telecomunicațiilor.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.

NU încercați să îndepărtați bateria litiu-ion reîncărcabilă din acest produs. Contactați distribuitorul dvs. Bose sau alt personal calificat pentru îndepărtare.



Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare. A nu se incinera.



Restricție China privind Tabelul cu substanțele periculoase

Numele și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
Denumire piesă	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	BifeniliPolibromurați (PBB)	DifeniliPolibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364. 0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572. X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.						

Restricție Taiwan privind Tabelul cu substanțele periculoase

Denumire echipament: Boxă alimentată, denumire tip: 427929						
Unitate	Substanțe restricționate și simbolurile sale chimice					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Crom hexavalent (Cr+6))	BifeniliPolibromurați (PBB)	DifeniliPolibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	-	0	0	0	0	0
Piese de metal	-	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	-	0	0	0	0	0
Cabluri	-	0	0	0	0	0

Nota 1: "0" indică faptul că acest conținut procentual al substanței restricționate nu depășește procentul valorii de referință pentru prezență.

Nota 2: "-" indică faptul că substanța restricționată corespunde scutirii.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

Data de fabricație: A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; „0” înseamnă 2010 sau 2020.

Locația de fabricare: Cea de-a șaptea cifră din numărul de serie indică locul de fabricare.

Importator China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, Nr. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone.

Importator UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend Olanda

Importator Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, Nr.10, Section 3, Minsheng East Road, Oraș Taipei 104, Taiwan

Număr telefon: +886-2-2514-7676

Importator Mexic: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexic, D.F. Număr telefon: +5255 (5202) 3545

Putere intrare: 5V --- 0.8A

Numerele de identificare CMIIT sunt plasate pe carcase de încărcare.

Vă rugăm să completați și să îl păstrați pentru arhiva dumneavoastră

Codul de dată al căștilor in-ear este amplasat pe duza căștilor in-ear. Numărul de serie al carcasei de încărcare se regăsește în partea de jos a carcasei de încărcare.

Număr serie: _____

Numărul modelului: _____

Vă sugerăm să păstrați chitanța împreună cu acest ghid al utilizatorului. Acum este un moment bun pentru înregistrarea produsului dumneavoastră Bose.

Puteți face cu ușurință acest lucru vizitând <http://global.Bose.com/register>

Informații de securitate



Acest produs poate primi actualizări automate de securitate de la Bose. Pentru a primi actualizări automate de securitate, trebuie să finalizați procesul de configurare a produsului în aplicația Bose Music și să conectați produsul la Internet. **Dacă nu finalizați procesul de configurare, veți fi responsabil pentru instalarea actualizărilor de securitate pe care Bose le pune la dispoziție.**

Apple, sigla Apple, iPad, iPhone și iPod sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.

Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia cu licență de la Aiphone KK. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.

Utilizarea Made for Apple (Proiectat pentru Apple) înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la produsul (produsele) Apple identificat(e) pe insignă, și se certifică de către dezvoltator că respectă standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru operarea acestui dispozitiv sau conformitatea sa cu standardele de reglementare și siguranță.

Marca și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

Google și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Bose, Bose Music și Căști in-ear Sport Bose sunt mărci comerciale ale Bose Corporation.

Sediu Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

Următoarele prezentări de informații privind licența se aplică anumitor pachete software ale unor terțe părți utilizate ca și componente în produs.

Pachet: FreeRTOS

Drepturi de autor © Amazon Web Services, Inc. sau afiliații săi. Toate drepturile rezervate.

Pachetul FreeRTOS este supus condițiilor de licență retipărite mai jos:

Licență MIT

Prin prezenta se acordă permisiunea, în mod gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentare asociate („Software-ul”), pentru a tranzacționa Software-ul fără restricții, inclusiv dar fără limitare, drepturile de utilizare, copiere, modificare, fuzionare, publicare, distribuire, sublicențiere și / sau vânzarea de copii ale Software-ului și se permite persoanelor cărora li se furnizează Software-ul să procedez astfel, sub rezerva următoarelor condiții:

Notificarea privind drepturile de autor de mai sus și această notificare privind permisiunea vor fi incluse în toate copiile sau părțile esențiale ale software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE OFERIT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE DE COMERCIALIZARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI FĂRĂ ÎNCĂLCAREA CONDIȚIILOR LEGALE. ÎN NICIUN CAZ, AUTORII SAU DEȚINĂTORII DE DREPTURI DE AUTOR NU SUNT RESPONSABILI PENTRU NICIUN FEL DE REVENDICARE, DAUNE SAU ALTE RESPONSABILITĂȚI, FIE ÎN CADRUL UNUI CONTRACT, CULPĂ SAU ÎN ALT MOD, CARE REZULTĂ DIN, SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.

Pachet Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

Pachetul Nanopb este supus condițiilor de licență retipărite mai jos:

Licență Zlib

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

Acest software este furnizat „ca atare”, fără nicio garanție expresă sau implicită. În niciun caz, autorii nu vor fi considerați răspunzători pentru daunele cauzate de utilizarea acestui software.

Se acordă oricărei persoane permisiunea de a utiliza acest software în orice scop, inclusiv aplicații comerciale, și de a-l modifica și redistribui liber, sub rezerva următoarelor restricții:

1. Originea acestui software nu trebuie să fie denaturată; nu trebuie să susțineți că ați scris software-ul original. Dacă utilizați acest software într-un produs, o confirmare în cuprinsul documentației produsului ar fi apreciată, dar nu are caracter obligatoriu.
2. Versiunile de sursă modificate trebuie să fie marcate clar ca atare și nu trebuie să fie denaturate ca fiind software-ul original.
3. Această notificare nu poate fi eliminată sau modificată din nicio sursă de distribuție.

Pachet: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. Toate drepturile rezervate.

Pachetul Mbed TLS este supus termenilor de licență retipăriți mai jos:

Licență Apache

Versiune 2.0, ianuarie 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMENI ȘI CONDIȚII PENTRU UTILIZARE, REPRODUCERE ȘI DISTRIBUȚIE

1. Definiții

„Licență” înseamnă termenii și condițiile de utilizare, reproducere și distribuție definite în Secțiunile 1-9 din acest document.

PREZENTAREA INFORMAȚIILOR PRIVIND LICENȚA

„Licențiator” înseamnă proprietarul drepturilor de autor sau entitatea autorizată de titularul drepturilor de autor care acordă licența. „Entitate juridică” reprezintă uniunea entităților care acționează și a tuturor celorlalte entități care controlează, sunt controlate de sau se află sub control comun cu acea entitate. În sensul acestei definiții, „control” înseamnă (i) puterea, directă sau indirectă, de a determina conducerea sau administrarea unei astfel de entități, fie prin contract sau de altă manieră, sau (ii) proprietate a cincizeci la sută (50%) sau mai multe acțiuni restante sau (iii) proprietate efectivă a unei astfel de entități.

„Dumneavoastră” (sau „Al dumneavoastră”) va desemna o persoană fizică sau Entitate juridică care exercită permisiunile acordate prin prezenta Licență.

Forma „Sursă” reprezintă forma preferată pentru efectuarea modificărilor, inclusiv, dar fără limitare, codul sursă al software-ului, sursa documentației și fișierele de configurare.

Forma „Obiect” reprezintă orice formă rezultată din transformarea mecanică sau traducerea unui Forme Sursă, incluzând, dar fără limitare, codul obiectului compilat, documentația generată și conversiile la alte tipuri de suporturi.

„Lucrare” înseamnă lucrarea de autor, fie sub forma de Sursă sau Obiect, pusă la dispoziție în temeiul Licenței, așa cum este indicat printr-o notificare privind drepturile de autor care este inclusă sau anexată lucrării (un exemplu este furnizat în anexa de mai jos).

„Lucrări Derivate” reprezintă orice lucrare, fie sub formă Sursă sau Obiect, care se bazează pe (sau derivă din) Lucrare și pentru care reviziile editoriale, adnotările, elaborările sau alte modificări reprezintă, în ansamblu, o lucrare originală de autor. În sensul prezentei Licențe, Lucrările Derivate nu vor include lucrări care rămân separabile de, sau doar se leagă (sau se leagă după denumire) de interfețele Lucrării și a Lucrărilor Derivate ale acesteia.

„Contribuție” reprezintă orice lucrare de autor, inclusiv versiunea originală a Lucrării și orice modificări sau adăugiri la acea Lucrare sau Lucrările Derivate ale acesteia, care este trimisă intenționat Licențiatorului pentru includerea în Lucrare de către proprietarul drepturilor de autor sau de către o persoană fizică sau Entitate juridică autorizată să trimită în numele proprietarului drepturilor de autor. În sensul acestei definiții, „trimitere” înseamnă orice formă de comunicare electronică, verbală sau scrisă trimisă Licențiatorului sau reprezentanților acestuia, inclusiv, dar fără a se limita la comunicarea pe listele de poștă electronică, sistemele de control al codului sursă și sistemele de urmărire a problemelor care sunt gestionate de către sau în numele Licențiatorului în scopul de a discuta și de a îmbunătăți Lucrarea, dar excluzând comunicările marcate în mod vizibil sau desemnate în alt mod în scris de către proprietarul drepturilor de autor drept „Nu reprezintă o contribuție”.

„Contributor” reprezintă Licențiatorul și orice persoană fizică sau Entitate juridică în numele căreia o Contribuție a fost primită de Licențiator și ulterior încorporată în Lucrare.

2. Acordarea Licenței pentru drepturi de autor. Sub rezerva termenilor și condițiilor prezentei Licențe, fiecare Contributor vă acordă prin prezenta o licență perpetuă, la nivel mondial, neexclusivă, fără taxe, fără redevențe, irevocabilă pentru reproducere, elaborare a Lucrărilor Derivate, afișare publică, realizare publică, sub-licențiere și distribuire a Lucrării și astfel de Lucrări Derivate sub formă de Sursă sau Obiect.

3. Acordarea Licenței de brevet. Sub rezerva termenilor și condițiilor prezentei Licențe, fiecare Contributor vă acordă prin prezenta o licență de brevet perpetuă, neexclusivă, fără taxe, fără redevențe, irevocabilă (cu excepția celor menționate în această secțiune) pentru a elabora, a determina elaborarea, a utiliza, a oferi spre vânzare, a vinde, a importa și a transfera în alt mod Lucrarea, în cazul în care o astfel de licență se aplică numai acelor cereri de brevet care pot fi licențiate de un astfel de Contributor care sunt în mod necesar încălcate doar de Contribuția (contribuțiile) lor sau de combinația Contribuției (contribuțiile) lor cu Lucrarea căreia i-au fost transmise astfel de Contribuții. Dacă inițiați un litigiu privind brevetele împotriva oricărei entități (inclusiv o cerere incidentă sau o cerere reconvențională într-un proces) care pretinde că Lucrarea sau o Contribuție încorporată în Lucrare constituie o încălcare directă sau contributivă a brevetului, atunci orice licență de brevet acordată Dumneavoastră în temeiul acestei Licențe pentru acea Lucrare se reziliază la data depunerii unui astfel de litigiu.

4. Redistribuire. Puteți reproduce și distribui copii ale Lucrării sau ale Lucrărilor Derivate ale acesteia în orice mediu, cu sau fără modificări și sub formă de Sursă sau Obiect, cu condiția să îndepliniți următoarele condiții:

- Trebuie să oferiți oricăror altor destinatari ai Lucrării sau Lucrărilor Derivate o copie a acestei Licențe; și
- Trebuie să vă asigurați că orice fișiere modificate conțin notificări evidente care să ateste că ați schimbat fișierele; și
- Trebuie să păstrați, sub forma Sursă a oricărei Lucrări Derivate pe care o distribuiți, toate notificările privind drepturile de autor, brevetele, mărcile comerciale și atribuirea din forma Sursă a Lucrării, cu excepția acelor notificări care nu fac referire la nicio parte a Lucrărilor Derivate; și

PREZENTAREA INFORMAȚIILOR PRIVIND LICENȚA

d. Dacă Lucrarea include un fișier text „NOTIFICARE” ca parte a distribuției sale, atunci orice Lucrări Derivate pe care le distribuiți trebuie să includă o copie lizibilă a notificărilor de atribuire conținute în acest fișier NOTIFICARE, cu excepția acelor notificări care nu se referă la nicio parte a Lucrărilor Derivate, în cel puțin una dintre următoarele locații: într-un fișier text NOTIFICARE distribuit ca parte a Lucrărilor Derivate; în formularul sau documentația Sursă, dacă este furnizat împreună cu Lucrările Derivate; sau, în cadrul unui afișaj generat de Lucrările Derivate, dacă și ori de câte ori apar în mod normal aceste notificări terțe. Conținutul fișierului NOTIFICARE are doar scop informativ și nu aduce nicio modificare Licenței. Puteți adăuga propriile Dumneavoastră notificări de atribuire în cadrul Lucrărilor Derivate pe care le distribuiți, alături sau ca un act adițional la textul NOTIFICARE din Lucrare, cu condiția ca astfel de notificări de atribuire suplimentare să nu poată fi interpretate ca aducând modificări Licenței.

Puteți adăuga propria Dumneavoastră declarație privind drepturile de autor la modificările Dvs. și puteți furniza termeni și condiții de licență suplimentare sau diferite pentru utilizarea, reproducerea sau distribuirea modificărilor Dvs. sau pentru orice astfel de Lucrări Derivate în ansamblu, cu condiția ca utilizarea, reproducerea și distribuirea de către Dumneavoastră a Lucrării să respecte condițiile menționate în această Licență.

5. Depunerea Contribuțiilor. Cu excepția cazului în care declarați în mod explicit altfel, orice Contribuție transmisă în mod voit pentru a fi inclusă în Lucrare de către Dumneavoastră către Licențiator se va face conform termenilor și condițiilor acestei Licențe, fără termeni sau condiții suplimentare. Fără a aduce atingere celor menționate mai sus, nimic din prezentul document nu va înlocui sau modifica termenii niciunui acord de licență separat pe care l-ați fi putut încheia cu Licențiatorul în ceea ce privește aceste contribuții.

6. Mărci comerciale. Această licență nu acordă permisiunea de a utiliza denumirile comerciale, mărcile comerciale, mărcile de servicii sau numele produselor Licențiatorului, cu excepția cazului în care este necesar pentru o utilizare rezonabilă și obișnuită în descrierea originii Lucrării și reproducerea conținutului fișierului NOTIFICARE.

7. Declinarea garanției. Cu excepția cazului în care legea aplicabilă o impune sau se aprobă astfel în scris, Licențiatorul furnizează Lucrarea (și fiecare Contribuitor transmite Contribuțiile sale) pe BAZA „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII SAU CONDIȚII DE ORICE NATURĂ, fie expresă sau implicită, inclusiv, dar fără limitare, orice garanții sau condiții de TITLU, NEÎNCĂLCARE, VANDABILITATE sau ADECVARE PENTRU UN SCOP PARTICULAR. Sunteți exclusiv responsabil pentru stabilirea adecvării utilizării sau redistribuirii Lucrării și vă asumați orice riscuri asociate cu exercitarea permisiunilor Dumneavoastră în temeiul acestei Licențe.

8. Limitarea răspunderii. În niciun caz și în temeiul niciunei teorii juridice, în mod delictual (inclusiv neglijență), contractual sau altfel, cu excepția cazului în care este impus de legislația aplicabilă (cum ar fi actele deliberate și de neglijență gravă) sau s-a convenit în scris, niciun Contribuitor nu va fi răspunzător față de Dumneavoastră pentru daune, inclusiv orice daune directe, indirecte, speciale, accidentale sau secundare ale oricărui caracter care apare ca urmare a acestei Licențe sau ca urmare a utilizării sau incapacității de a folosi Lucrarea (inclusiv, dar fără a se limita la daune pentru pierderea fondului comercial, oprirea lucrării, defecțiune sau funcționarea defectuoasă a calculatorului sau orice alte daune sau pierderi comerciale), chiar dacă un astfel de Contribuitor a fost informat despre posibilitatea unor astfel de daune.

9. Acceptarea garanției sau a răspunderii suplimentare. În timpul redistribuirii Lucrării sau a Lucrărilor Derivate acesteia, puteți alege să oferiți și să percepeți o taxă pentru acceptarea asistenței, garanție, indemnizație sau alte obligații și / sau drepturi de răspundere în conformitate cu această Licență. Cu toate acestea, acceptând astfel de obligații, puteți acționa exclusiv în numele Dumneavoastră și pe propria Dumneavoastră răspundere, nu în numele niciunui alt Contribuitor și numai dacă sunteți de acord să despăgubiți, să apărați și să exonerați orice Contribuitor pentru orice răspundere suportată de, sau reclamații susținute împotriva unui astfel de Contribuitor ca urmare a acceptării de către Dumneavoastră a unei astfel de garanții sau a unei răspunderi suplimentare.

FINALUL TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR

© Bose Corporation

Licențiat în temeiul Licenței Apache, Versiunea 2.0 („Licența”); puteți utiliza acest fișier doar cu respectarea Licenței.

Puteți obține o copie a Licenței la: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă o impune sau se aprobă astfel în scris, software-ul distribuit sub Licență este distribuit pe BAZA „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII SAU CONDIȚII DE ORICE TIP, fie exprese sau implicite.

Consultați Licența pentru limbajul specific care reglementează permisiunile și limitările în temeiul Licenței.

CUPRINS

Ce se află în Cutie?	
Conținut.....	13
CONFIGURAREA APLICAȚIEI BOSE MUSIC	
Descărcarea aplicației Bose Music	14
Adăugarea căștilor in-ear unui cont existent	14
REZISTENȚA LA TRANSPIRAȚIE ȘI CONDIȚII ATMOSFERICE	15
MODALITATEA DE PURTARE	
Introduceți căștile in-ear	16
Verificarea potrivirii	17
Încercați o altă dimensiune a vârfurilor auriculare	18
Schimbarea vârfurilor auriculare	19
ALIMENTARE	
Pornire	20
Oprire	21
Modul standby.....	21
COMANDĂ TACTILĂ	
Suprafața tactilă	22
Redare media	22
Apeluri telefonice	23
Notificări de apel	23
Voice control dispozitiv mobil	23
DETECȚIE IN-EAR	
Redare / Pauză auto	24
Răspuns automat la apel	24

CUPRINS

PERSONALIZARE COMANDĂ TACTILĂ	
Comandă rapidă.	25
Configurare Comandă rapidă.....	25
Utilizare Comandă rapidă.....	25
Îndepărtare sau modificare Comandă rapidă.....	25
BATERIE	
Încărcarea căștilor in-ear	26
Încărcarea carcasei de încărcare	27
Verificare nivel baterie la casca in-ear	27
În timpul utilizării căștilor in-ear	27
În timpul încărcării căștilor in-ear.....	27
Verificare nivel baterie la carcasa de încărcare	28
Durata de încărcare	28
STATUS CĂȘTI IN-EAR ȘI CARCASA DE ÎNCĂRCARE	
Lumini status căști in-ear	29
Status <i>Bluetooth</i> ®	29
Status baterie.....	29
Lumini status carcasa de încărcare.....	30
Status baterie	30
Status actualizare și eroare	30
CONEXIUNI <i>BLUETOOTH</i>®	
Conectarea utilizând meniul Bluetooth de pe dispozitivul dvs. mobil	31
Deconectarea unui dispozitiv mobil.....	32
Reconectarea unui dispozitiv mobil.....	32
Ștergerea listei dispozitivului căștilor in-ear	33

CUPRINS

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE	
Depozitarea căștilor in-ear.....	34
Curățarea căștilor in-ear și a carcasei de încărcare.....	34
Piese de schimb și accesorii.....	34
Garanție limitată.....	34
Actualizare căști in-ear	35
Vizualizare cod de dată al căștilor in-ear	35
Vizualizare număr de serie al carcasei de încărcare	35
REMEDIEREA PROBLEMELOR	
Încercați aceste soluții mai întâi.....	36
Alte soluții.....	36
Repornirea căștilor in-ear și a carcasei de încărcare	41

CE SE AFLĂ ÎN CUTIE?

CONȚINUT

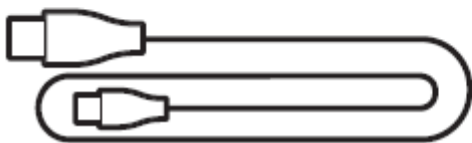
Verificați existența următoarelor componente în cutie:



Căști in-ear Bose Sport



Carcasa de încărcare



Cablu USB-C la cablu USB-A



Vârfuri auriculare (dimensiuni 1 și 3)

NOTĂ: Vârfurile auriculare dimensiunea 2 sunt atașate la căștile in-ear. Pentru ajutor în identificarea dimensiunilor vârfurilor auriculare consultați pagina 18.

NOTĂ: În cazul în care orice piesă a produsului dvs. este deteriorată nu o utilizați. Contactați distribuitorul autorizat Bose sau serviciul pentru clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/Support/SportEarbuds

APLICAȚIA BOSE MUSIC

Aplicația Bose Music vă permite să configurați și să controlați căștile in-ear de la orice dispozitiv mobil, cum ar fi un smartphone sau tabletă.

Utilizând aplicația, puteți gestiona conexiunile *Bluetooth*, setările căștilor in-ear, puteți alege limba pentru mesajele vocale, puteți afla lucruri despre încărcarea wireless și puteți beneficia de caracteristici noi.

NOTĂ: Dacă ați creat deja un cont Bose pentru un alt produs Bose, consultați secțiunea "Adăugare căști in-ear la un cont existent".

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BOSE MUSIC

1. Pe dispozitivul dvs. mobil, descărcați aplicația Bose Music.

NOTĂ: Dacă vă aflați în China continentală, descărcați aplicația **Bose音乐**



2. Urmați instrucțiunile aplicației.

ADĂUGAREA CĂȘTILOR IN-EAR LA UN CONT EXISTENT

În aplicația Bose Music, pe ecranul **My Products** adăugați Căștile in-ear Bose Sport.

REZISTENȚĂ LA TRANSPIRAȚIE ȘI CONDIȚII ATMOSFERICE

Aceste căști in-ear sunt evaluate IPX4 pentru rezistența la apă. Acestea sunt concepute pentru a fi rezistente la transpirație și condiții atmosferice, dar nu înseamnă că trebuie să fie scufundate în apă.

ATENȚIONARE:

- NU înotați și nu faceți duș cu căștile.
- NU scufundați căștile în apă.



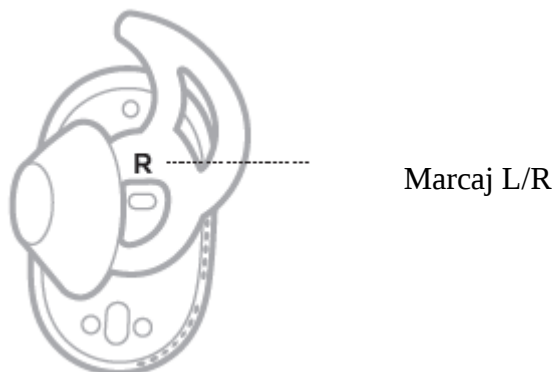
NOTE:

- Pentru a preveni ruginirea, curățați în mod regulat acele de încărcare de pe căștile in-ear cu un material din bumbac uscat, moale sau ceva asemănător.
- IPX4 nu este o condiție permanentă, și rezistența poate scădea ca rezultat al uzurii normale.

INTRODUCEREA CĂȘTILOR IN-EAR

1. Introduceți căștile in-ear astfel încât vârful să se sprijine ușor pe deschiderea canalului dvs. auricular.

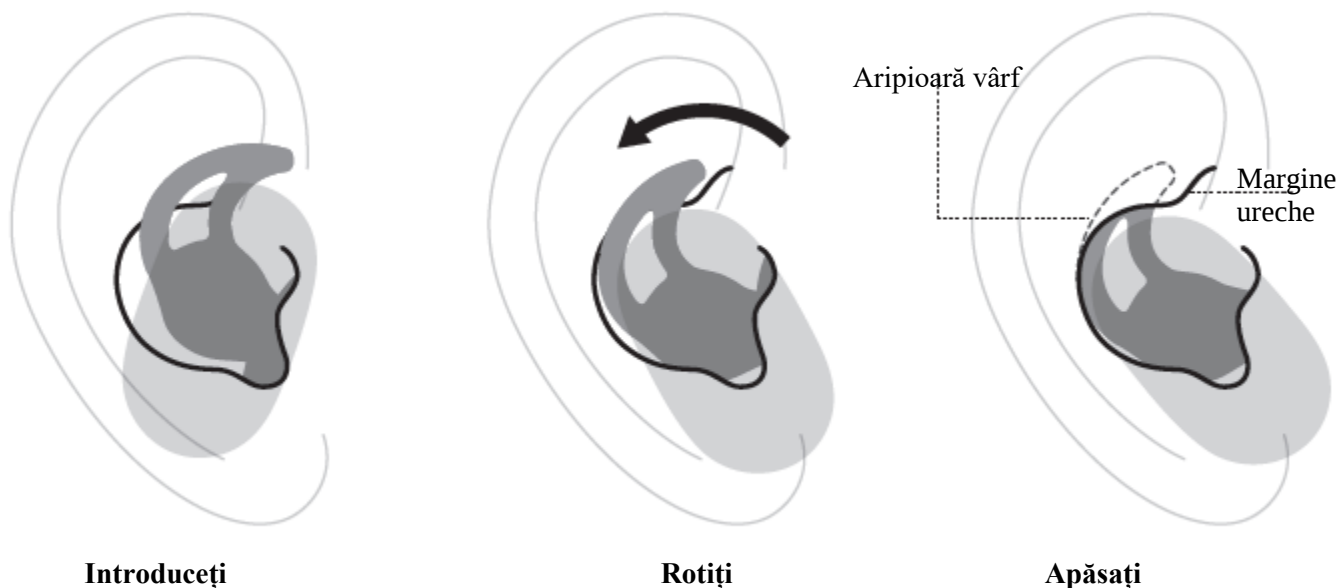
NOTĂ: Fiecare vârf este marcat cu **L** (stânga) sau cu **R** (dreapta).



2. Rotiți ușor căștile in-ear spre în spate până când vârful creează o etanșare confortabilă la canalul dvs. auricular.

NOTĂ: Rotirea căștilor in-ear mult prea în spate (sau spre în față) poate influența calitatea audio sau a sunetului microfonului.

3. Apăsați aripioara vârfului pentru a se plasa sub marginea urechii.



4. Verificați potrivirea (consultați pagina 17).

5. Repetați pașii 1-4 pentru a introduce cealaltă cască in-ear.

VERIFICAREA POTRIVIRII

Folosiți o oglindă pentru a vă asigura că ați rotit cu succes căștile in-ear spre în spate, ați apăsât aripioara vârfului, și că folosiți cea mai bună dimensiune a căștilor in-ear pentru fiecare ureche.

POTRIVIRE

CE TREBUIE SĂ VERIFICAȚI

Potrivre corespunzătoare		Atunci când căștile in-ear se potrivesc corespunzător: • Vârful căștilor in-ear este amplasat ușor pe deschiderea canalului dvs. auricular pentru a crea o închidere confortabilă. Zgomotul de fundal ar trebui să sune înăbușit. • Aripioara căștilor in-ear nu iese în afară și nu se simte zdrobită sub marginea urechii dvs.
Prea mare		Când vârful căștilor in-ear este prea mare: • Vârful căștilor in-ear se simte zdrobit în canalul dvs. auricular. • Vârful căștilor in-ear iese în afară sau se simte zdrobit sub marginea urechii dvs.
Prea mic		Când vârful căștilor in-ear este prea mic: • Vârful căștilor in-ear pătrunde prea adânc în canalul dvs. auricular, se simte slăbit în urechea dvs., sau cade atunci când vă mișcați capul. • Aripioara căștilor in-ear nu ajunge la marginea urechii dvs.

ÎNCERCAȚI O ALTĂ DIMENSIUNE A VÂRFULUI CĂȘTILOR

Purtați căștile in-ear pentru o perioadă lungă de timp. În cazul în care vârfurile căștilor nu dau senzația de confort sau nu sunt bine fixate, sau calitatea sunetului nu este conform așteptărilor, încercați o altă dimensiune a vârfului căștilor.

Dimensiunea este marcată pe partea de jos a fiecărui vârf al căștilor cu **1** (mic), **2** (mediu), **3** (mare).

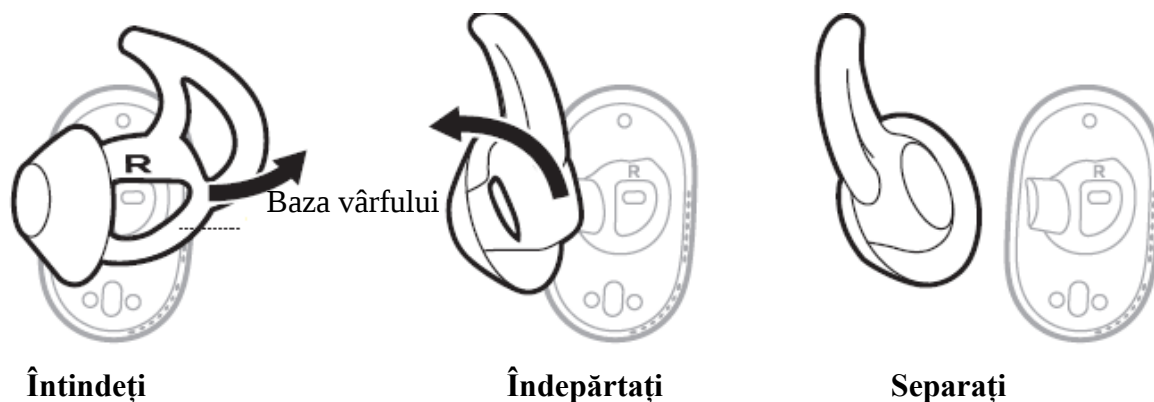


Vârfurile de dimensiunea 2 vin atașate căștilor in-ear. Dacă dimensiunea 2 pare prea largă, încercați dimensiunea 3. Dacă pare prea strâmtă, încercați dimensiunea 1.

Este posibil să trebuiască să încercați toate aceste trei dimensiuni ale vârfurilor căștilor sau să utilizați o dimensiune diferită a vârfului pentru fiecare ureche.

SCHIMBAREA VÂRFURILOR CĂȘTILOR

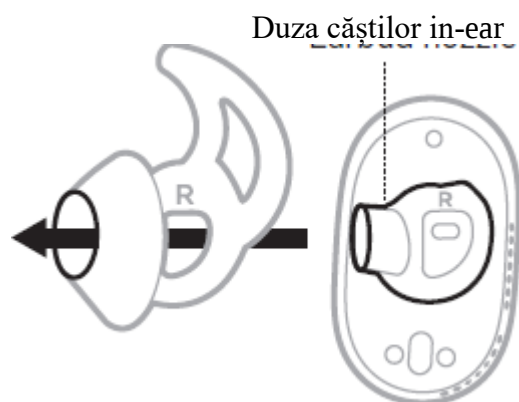
1. Ținând în mână căștile in-ear, întindeți ușor baza vârfului și îndepărtați-o de pe căștile in-ear.



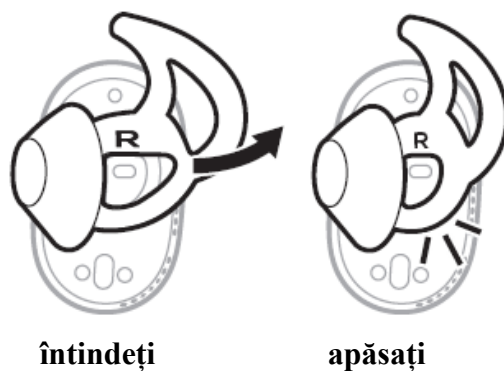
AVERTISMENT: Pentru a preveni deteriorarea, NU trageți de partea de sus a vârfului căștilor in-ear.

2. Alegeți o nouă dimensiune a vârfului căștilor in-ear (a se vedea pagina 18).

3. Aliniați duza căștilor in-ear cu partea din spate a vârfului căștilor și glisați duza căștilor în interiorul vârfului.



4. Întindeți ușor baza căștilor in-ear în jurul duzei, și apăsați spre în jos până când vârful căștilor se fixează bine în locaș.



5. Introduceți căștile in-ear (consultați pagina 16).

6. Verificați potrivirea (consultați pagina 17).

PORNIRE

Apăsați butonul de pe partea frontală a carcasei de încărcare.



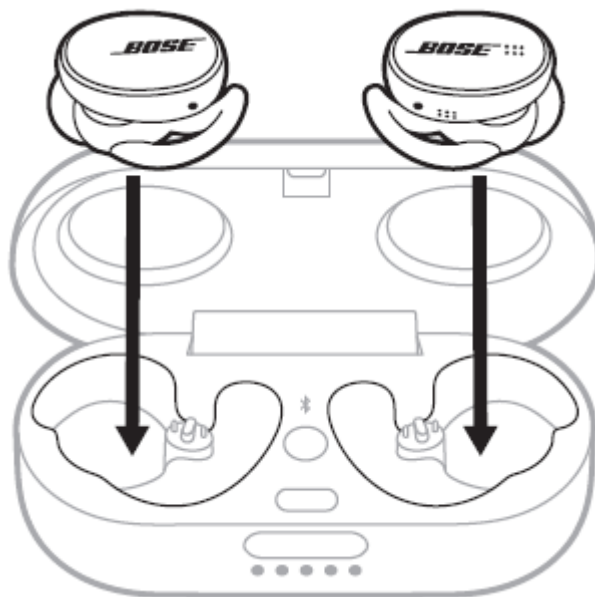
Când carcasa de încărcare se deschide, căștile in-ear sunt pornite. Luminile de status ale căștilor in-ear (consultați pagina 29) și luminile de status ale carcasei de încărcare se aprind (consultați pagina 30).



NOTĂ: Când îndepărtați căștile in-ear din carcasa de încărcare, închideți carcasa pentru a ajuta la menținerea duratei bateriei și mențineți carcasa fără resturi.

OPRIRE

1. Plasați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare.



Luminile de status ale căștilor in-ear se aprind conform statusului de încărcare (a se vedea pagina 29).

2. Închideți carcasa.
Căștile in-ear se închid.

MODUL STANDBY

Modul standby păstrează bateria căștilor in-ear atunci când căștile sunt scoase din carcasă și nu sunt folosite. Căștile in-ear trec în modul Standby atunci când scoateți ambele căști din urechi timp de 20 minute.

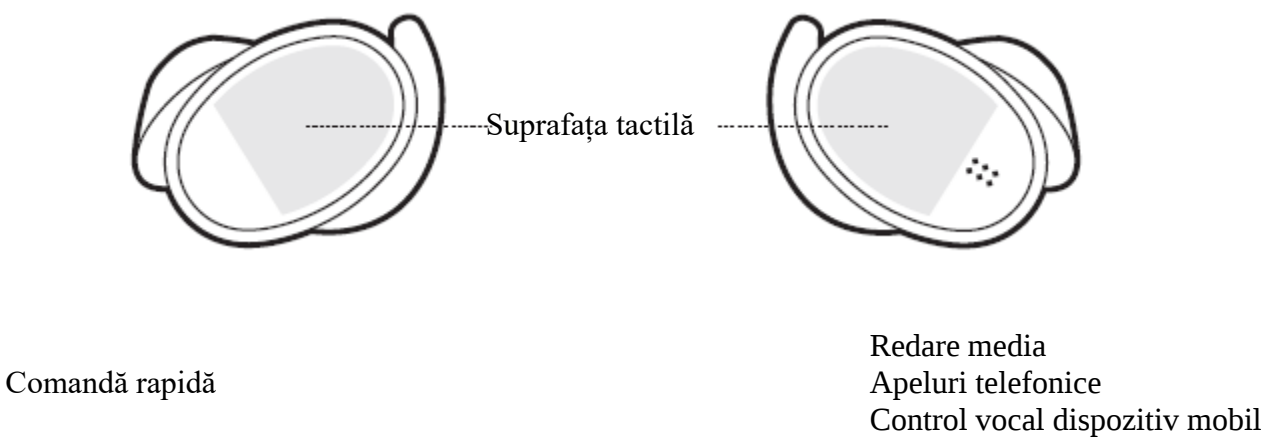
Pentru reactivarea căștilor in-ear, introduceți ambele căști in-ear în urechi.

COMANDA TACTILĂ

Utilizați comanda tactilă atingând suprafața tactilă a căștilor. Cu comanda tactilă, puteți reda / întrerupe sunetul, puteți efectua funcții de apel de bază, puteți accesa controlul vocal al dispozitivului mobil, puteți regla opțiunea de anulare a zgomotului și puteți utiliza o comandă rapidă (consultați pagina 25).

SUPRAFAȚA TACTILĂ

Suprafața tactilă este situată pe suprafața exterioară a fiecărei căști. Casca dreaptă controlează redarea media, apelurile telefonice și controlul vocal al dispozitivului mobil. Casca stângă controlează opțiunea de anulare a zgomotului și Comanda Rapidă.



REDARE MEDIA

COMANDA

CE TREBUIE FĂCUT

Redare / Pauză

Apăsăți de două ori pe casca in-ear dreaptă.



APELURI TELEFONICE

COMANDA

CE TREBUIE FĂCUT

Preluare / Încheierea unui apel	Apăsați de două ori pe casca in-ear dreaptă. 
Respingerea unui apel	Apăsați și mențineți apăsat casca in-ear dreapta. 

NOTĂ: Microfonul se află în casca in-ear dreapta. Atunci când vorbiți la telefon, trebuie să purtați casca in-ear dreapta. Veți auzi sunetul din ambele căști in-ear.

Notificări de apel

Un mesaj vocal anunță apelanții primiți și starea apelurilor.

Pentru a opri notificările privind apelurile, dezactivați mesajele vocale utilizând aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

CONTROL DE VOCE AL DISPOZITIVULUI MOBIL

Puteți accesa controlul de voce al dispozitivului mobil folosind căștile in-ear. Microfonul de pe casca dreaptă acționează ca o extensie a microfonului de pe dispozitivul dvs. mobil.

COMANDA

CE TREBUIE SĂ FACEȚI

Accesarea controlului de voce pe dispozitivul mobil	Atingeți și mențineți apăsat casca in-ear dreaptă până când auziți un sunet. Eliberați, apoi spuneți solicitarea dvs. 
Opriți controlul de voce la dispozitivul mobil	Apăsați de două ori pe casca in-ear dreaptă. 

DETECTARE INTRAAURICULARĂ

Detectia intraauriculară utilizează senzori pentru a identifica când purtați căștile. Puteți reda / întrerupe automat sunetul, puteți răspunde la apeluri telefonice (dacă această opțiune este activată) și puteți regla opțiunea de anulare a zgomotului prin introducerea sau eliminarea unui căști.

NOTĂ: Pentru a dezactiva funcțiile de detectare intraauriculară, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa aceste opțiuni din meniul Setări.

REDARE SUNET / PAUZĂ

Când îndepărtați o cască in-ear, sunetul este pus pe pauză la ambele căști in-ear.

Pentru reluarea sunetului, reintroduceți casca in-ear.

RĂSPUNS AUTOMAT LA APEL

Puteți răspunde la apeluri telefonice prin introducerea căștii in-ear dreapta.

NOTĂ: Pentru activarea acestei opțiuni, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

COMANDA RAPIDĂ

O comandă rapidă vă permite să accesați rapid și ușor una dintre următoarele funcții:

- Verificarea nivelului bateriei căștilor.
- Omiterea unei piese.

Setarea unei Comenzi rapide

Pentru a seta o Comandă rapidă, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

Folosirea Comenzii rapide

Pentru a utiliza Comanda rapidă, atingeți și țineți apăsat casca in-ear stângă.

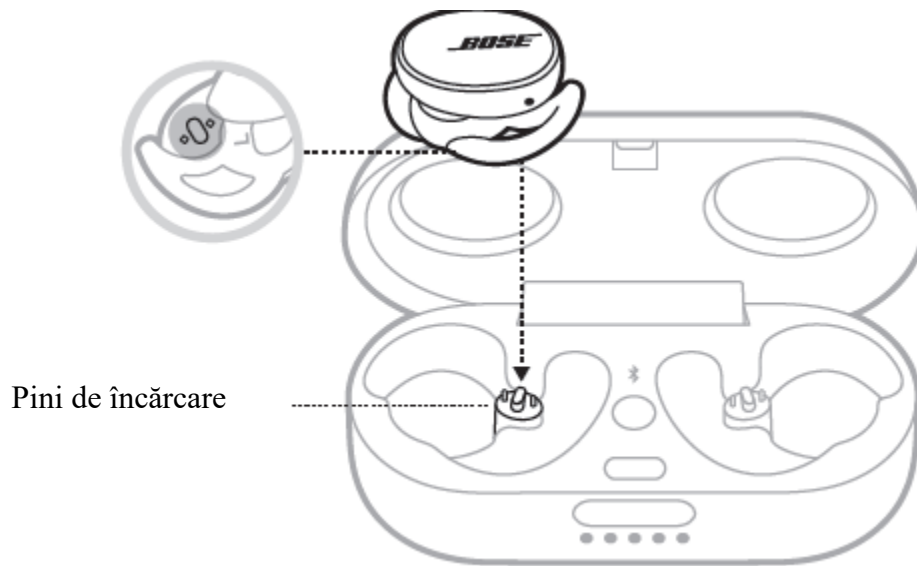


Eliminarea sau modificarea Comenzii rapide

Pentru a elimina sau a modifica comanda rapidă, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Aliniați punctele de contact de încărcare de pe căștile din partea stânga cu pinii de încărcare din partea stângă a carcasei de încărcare.



NOTĂ: Înainte de încărcarea căștilor, asigurați-vă că acestea sunt la temperatura camerei, între 8°C (46 ° F) și 39° C (102° F).

2. Așezați căștile in-ear în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în poziție. Indicatorul luminos de stare al căștii luminează în funcție de starea de încărcare (consultați pagina 29).

Indicator de status



3. Repetați pașii 1 - 2 pentru căștile din dreapta.

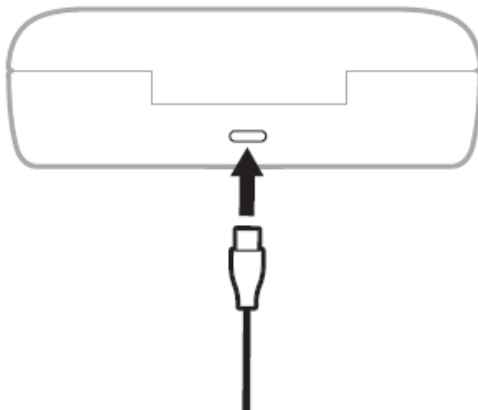
4. Închideți carcasa de încărcare.

NOTĂ: Dacă și carcasa se încarcă, poate rămâne deschisă.

ÎNCĂRCAREA CARCASEI DE ÎNCĂRCARE

ATENȚIE: Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de o agenție care îndeplinește cerințele locale de reglementare (de exemplu, UL, CSA, VDE, CCC).

1. Cu carcasa de încărcare închisă, conectați capătul mic al cablului USB la portul USB-C.



2. Conectați celălalt capăt la un încărcător de perete USB-A (nu este furnizat).

Indicatorul de stare al carcasei de încărcare se aprinde (consultați pagina 30).

NOTE:

- În cazul în care căștile se află în carcasă, aceasta poate rămâne deschisă.
- Înainte de încărcarea carcasei, asigurați-vă că aceasta este la temperatura camerei, între 8° C (46° F) și 39° C (102° F).

VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI CĂȘTILOR IN-EAR

În timpul utilizării căștilor in-ear

- Când scoateți căștile in-ear din carcasa de încărcare și le introduceți în urechi, un mesaj vocal vă anunță nivelul bateriei căștilor.
- Dacă setați Comanda rapidă pentru a verifica nivelul bateriei, atingeți și țineți apăsat căștile din stânga (consultați pagina 25). Un mesaj vocal anunță nivelul bateriei căștilor.
- Utilizați aplicația Bose Music. Nivelul bateriei pentru căști este afișat pe ecranul Produsele mele și pe ecranul de pornire.

NOTĂ: Dacă o cască are un nivel mai scăzut al bateriei decât celălalt, mesajul vocal anunță nivelul scăzut al bateriei. Dacă bateria este descărcată, veți auzi auziți „Baterie descărcată, vă rugăm să încărcați acum”.

În timpul încărcării căștilor in-ear

Când așezați căștile în carcasa de încărcare, luminile de stare ale căștilor luminează în funcție de starea de încărcare (vezi pagina 29).

VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI CARCASEI DE ÎNCĂRCARE

Apăsați butonul pe partea frontală a carcasei de încărcare pentru a deschide carcasa.



Indicatorul de lumină de stare a carcasei se aprinde în funcție de nivelul bateriei (consultați pagina 30).



DURATA DE ÎNCĂRCARE

COMPONENTA

DURATA DE ÎNCĂRCARE

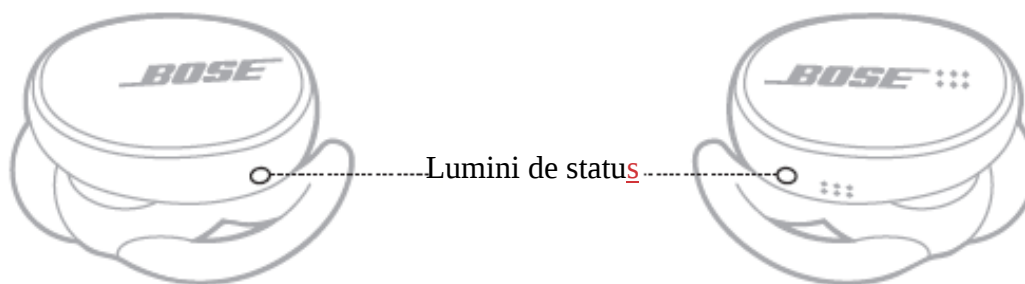
Căști in-ear	2 ore
Carcasa de încărcare	3 ore

NOTE:

- Când nivelul bateriei căștilor in-ear este scăzut, o încărcare de 15 minute cu carcasa închisă alimentează căștile timp de până la 2 ore.
- O încărcare completă alimentează căștile până la 5 ore.
- Când carcasa este complet încărcată, puteți încărca complet căștile de până la 2 ori.
- Când căștile se află în interiorul carcasei, timpul de încărcare al carcasei variază.

LUMINI DE STATUS CĂȘTI IN-EAR

Luminile de status ale căștilor in-ear sunt amplasate pe suprafața exterioară a fiecărei căști.



Status Bluetooth

Arată status de conectare *Bluetooth* a dispozitivelor mobile.

ACTIVITATE LUMINĂ	STARE SISTEM
Lumină albastră ușor intermitentă	Pregătit de conectare
Licărire albastră	Se conectează
Lumină albastră constantă	Conectat

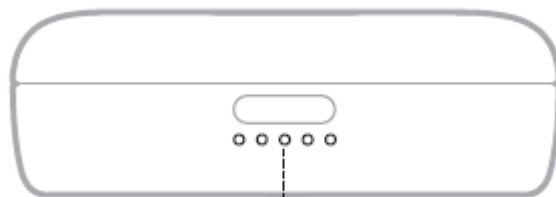
Status baterie

Prezintă status bateria căștilor in-ear.

ACTIVITATE LUMINĂ	STARE SISTEM
Lumină albă ușor intermitentă	Se încarcă
Lumină albă constantă	Complet încărcată
Lumină roșie ușor intermitentă	Trebuie încărcat
Licărire roșu și alb	Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose

LUMINI DE STATUS CARCASA DE ÎNCĂRCARE

Luminile de stare ale carcasei de încărcare sunt situate în partea din față a carcasei de încărcare. Acestea arată statusul de încărcare și nivelul bateriei carcasei și statusul actualizării căștilor.



Lumini de status

Status baterie

Arată nivelul bateriei carcasei de încărcare.

ACTIVITATE LUMINĂ	PROCENT ÎNCĂRCARE
	0% - 20%
	<u>21</u> % - 40%
	<u>41</u> % - 60%
	<u>61</u> % - 80%
	<u>81</u> % - 100%

NOTĂ: Când carcasa se încarcă, ultima lumină clipește în funcție de nivelul actual al bateriei. Când este complet încărcat, toate cele cinci lumini de status ale carcasei de încărcare au o lumină albă constantă.

Actualizare și status eroare

Prezintă actualizările și status eroare.

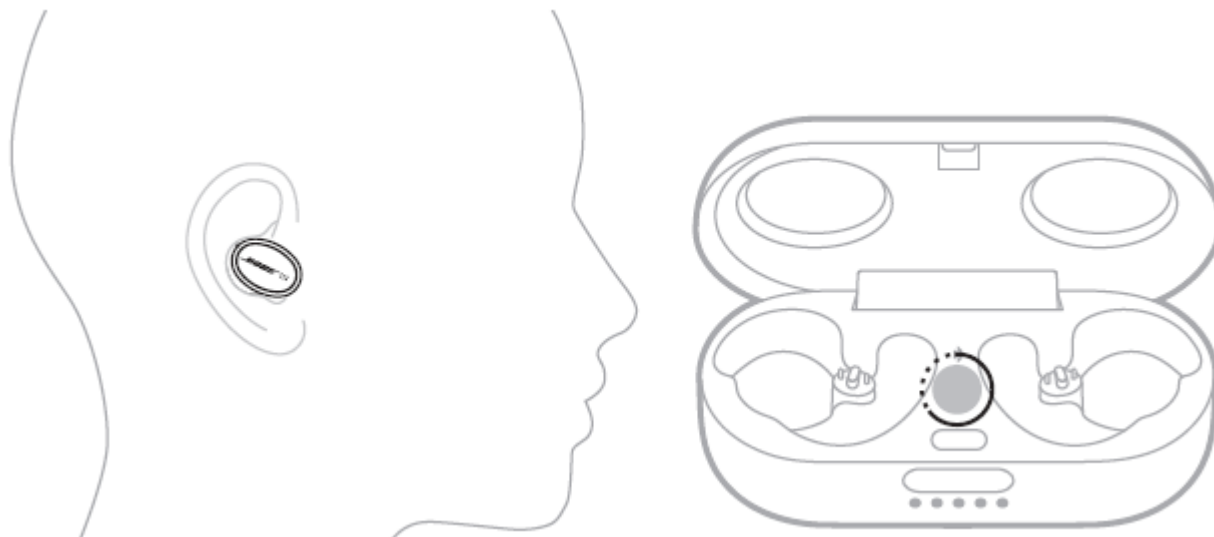
ACTIVITATE LUMINĂ	STARE SISTEM
	Actualizați căștile in-ear (consultați pagina 35)
	NOTĂ: Luminile de status ale carcasei de încărcare clipește secvențial, începând cu primul indicator de lumină.
	Eroare de încărcare – contactați serviciul Bose pentru clienți.

CONECTAREA UTILIZÂND MENIUL *BLUETOOTH* DE PE DISPOZITIVUL DVS. MOBIL

Puteți stoca până la șapte dispozitive în lista cu dispozitive a boxei. Vă puteți conecta și reda sunetul doar de la un singur dispozitiv o dată.

NOTĂ: Pentru cea mai bună experiență, utilizați aplicația Bose Music pentru configurare și conectarea dispozitivului dumneavoastră mobil (consultați pagina 14).

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  de pe carcasa de încărcare până când auziți mesajul "Ready to conect" (Pregătit de conectare).



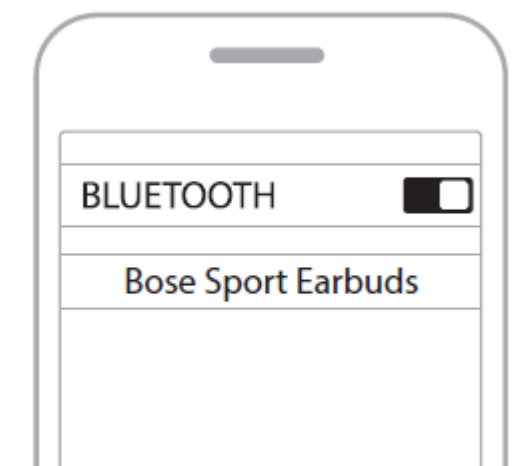
NOTĂ: Dacă nu purtați căștile in-ear, apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth* de pe carcasa de încărcare până când luminile de status ale căștilor in-ear au lumină albastră intermitentă.

2. Pe dispozitivul dvs. activați opțiunea *Bluetooth*.

NOTĂ: Opțiunea *Bluetooth* se regăsește de obicei în meniul Setări.

3. Selectați căștile in-ear din lista dispozitivului.

NOTĂ: Căutați denumirea pe care ați introdus-o pentru căștile dvs. in-ear în aplicația Bose Music. Dacă nu ați dat o denumire căștilor in-ear, va apărea denumirea implicită.



După conectare, veți auzi ”Connected to <mobile device name>” (Conectat la <numele dispozitivului mobil>). Denumirea căștilor in-ear apare în lista dispozitivelor mobile.

NOTĂ: Dacă nu purtați căștile in-ear, luminile de status au lumină albastră constantă.

DECONNECTAREA UNUI DISPOZITIV MOBIL

Utilizați aplicația Bose Music pentru a vă deconecta dispozitivul mobil.

Sfat: De asemenea, puteți utiliza setările *Bluetooth* pentru a vă deconecta dispozitivul.
Dezactivarea funcției *Bluetooth* deconectează toate celelalte dispozitive.

Reconectarea unui dispozitiv mobil

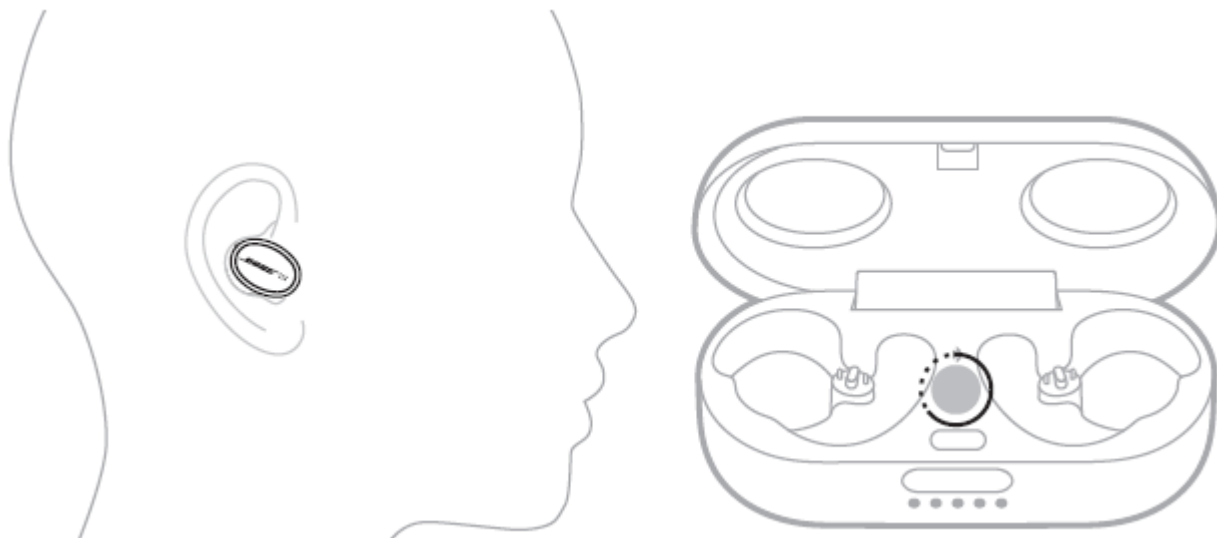
Când sunt pornite, căștile in-ear încearcă să se conecteze cu dispozitivele mobile cel mai recent conectate.

Notă:

- Dispozitivul trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m sau 30 ft.) și pornite.
- Asigurați-vă că funcția *Bluetooth* este activată pe dispozitivul dvs. mobil

ȘTERGEREA LISTEI DISPOZITIVULUI CĂȘTILOR IN-EAR

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul Bluetooth de pe carcasa de încărcare până când auziți mesajul "Bluetooth device list cleared" (Lista dispozitivului Bluetooth ștersă).



NOTĂ: Dacă nu purtați căștile, apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth* de pe carcasa de încărcare timp de 10 secunde. Luminile de status ale căștilor au culoare albastră ușor intermitentă.

2. Ștergeți căștile din lista *Bluetooth* de pe dispozitiv.

Toate dispozitivele sunt șterse, iar căștile in-ear sunt gata de conectare (consultați pagina 14).

DEPOZITAREA CĂȘTILOR IN-EAR

Când nu utilizați căștile in-ear, păstrați-le în carcasa de încărcare. Închideți carcasa de încărcare pentru a păstra durata de viață a bateriei și păstrați carcasa de încărcare în ordine.

Când depozitați căștile in-ear pentru o perioadă extinsă de timp (mai mult de 4 săptămâni), asigurați-vă că acestea sunt depozitate la temperatura camerei și că nivelul bateriei carcasei de încărcare este mai mare de 40% (consultați pagina 30).

CURĂȚAREA CĂȘTILOR IN-EAR ȘI A CARCASEI DE ÎNCĂRCARE

COMPONENTĂ	PROCEDURĂ
Vârfurile	Scoateți vârfulurile din căști și spălați-le cu un detergent delicat și apă. NOTĂ: Asigurați-vă că clătiți bine și uscați vârfulurile înainte de a le atașa din nou la căști.
Duzele căștilor in-ear	Ștergeți numai cu un tampon de bumbac uscat, moale sau echivalent. ATENȚIE: Nu introduceți niciodată un instrument de curățare în duză.
Puncte de contact pentru încărcare (de pe căștile in-ear) și pinii de încărcare (din carcasa de încărcare)	Pentru a preveni ruginirea, ștergeți cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.
Carcasa de încărcare	Ștergeți cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.

PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII

Piese de schimb și accesoriile pot fi comandate prin intermediul serviciului clienți Bose.
Consultați: global.Bose.com/SportEarbuds

GARANȚIE LIMITATĂ

Căștile dumneavoastră in-ear sunt acoperite de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la www.Bose.com./warranty pentru detalii privind garanția limitată.

Pentru a vă înregistra produsul, accesați global.Bose.com/register pentru instrucțiuni.
Neînregistrarea nu vă va afecta drepturile de garanție limitată.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

ACTUALIZAREA CĂȘTILOR IN-EAR

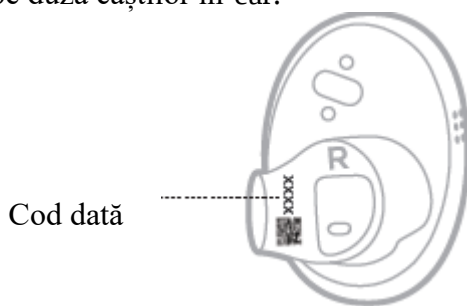
Căștile in-ear și carcasa de încărcare încep să se actualizeze automat atunci când sunt conectate la aplicația Bose Music și este disponibilă o actualizare. Urmăriți instrucțiunile aplicației.

SFAT: De asemenea, puteți actualiza căștile in-ear și carcasa utilizând site-ul web de actualizare Bose. Pe calculatorul dvs., accesați: btu.Bose.com și urmați instrucțiunile de pe ecran.

VIZUALIZARE COD DE DATĂ CĂȘTI IN-EAR

Îndepărtați vârful de la căștile in-ear (consultați pagina 19).

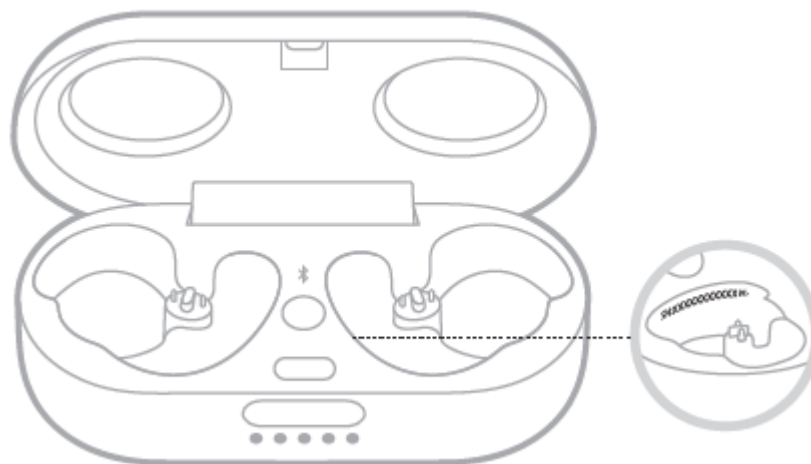
Codul de dată este amplasat pe duza căștilor in-ear.



VIZUALIZARE NUMĂR DE SERIE AL CARCASEI DE ÎNCĂRCARE

Îndepărtați casca in-ear dreapta din carcasa de încărcare.

Numărul de serie al carcasei de încărcare se află în partea stângă a căștilor in-ear.



SFAT: Numărul de serie al carcasei de încărcare se află, de asemenea, pe eticheta exterioară a cutiei.

ÎNCERCAȚI ACESTE SOLUȚII MAI ÎNTÂI

Dacă experimentați probleme cu căștile in-ear, încercați mai întâi aceste soluții:

- Încărcați bateria (consultați pagina 26).
- Porniți căștile in-ear (consultați pagina 20).
- Verificați luminile de status ale căștilor in-ear și luminile de status ale carcasei de încărcare (consultați pagina 29).
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil suportă conexiunile *Bluetooth* (consultați pagina 31).
- Descărcați aplicația Bose Music și derulați actualizările de software disponibile (consultați pagina 14).
- Mutați dispozitivul dvs. mobil mai aproape de căștile in-ear (9 m sau 30 ft) și departe de orice interferențe sau obstacole.
- Creșteți volumul la dispozitivul dvs. mobil și aplicația de muzică.
- Încercați să conectați un alt dispozitiv mobil (consultați pagina 14).

ALTE SOLUȚII

În cazul în care nu reușiți să rezolvați problema, consultați tabelul de mai jos pentru a identifica simptomele și soluțiile la problemele obișnuite. Dacă nu reușiți să rezolvați problema contactați serviciul clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/contact

SIMPTOM	SOLUȚIA
Căștile in-ear nu pornesc	Asigurați-vă că acestea nu se află în modul Standby. Pentru a activa căștile in-ear, introduceți-le în urechi. Așezați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în poziție. Închideți și redeschideți carcasa. Luminile de status ale căștilor in-ear afișează starea de încărcare (consultați pagina 29). În cazul în care căștile au fost expuse la temperaturi ridicate sau scăzute, lăsați căștile să revină la temperatura camerei

REMEDIEREA PROBLEMELOR

SIMPTOM	SOLUȚIA
Căștile nu se conectează cu dispozitivul mobil	Pe dispozitivul dvs.: • Opriți și apoi pornești opțiunea <i>Bluetooth</i>. • Ștergeți căștile din lista <i>Bluetooth</i> pe dispozitivul dvs. Conectați din nou (consultați pagina 14). Amplasați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în poziție. Închideți și redeschideți carcasa. Luminile de status ale căștilor in-ear afișează starea de încărcare (consultați pagina 29). Închideți și redeschideți carcasa. Conectați din nou (-consultați pagina 14). Asigurați-vă că purtați casca in-ear dreaptă. Asigurați-vă că aceasta se află în raza de acțiune (9 m sau 30 ft) a carcasei de încărcare și carcasa este deschisă. Ștergeți lista dispozitivului căștilor in-ear (consultați pagina 33). Conectați din nou (consultați pagina 14). Vizitați: worldwide.Bose.com/Support/SportEarbuds pentru a vizualiza tutoriale. Reporniți căștile in-ear și carcasa de încărcare (consultați pagina 41).
Căștile in-ear nu răspund în timpul configurării aplicației	Asigurați-vă că folosiți aplicația Bose Music pentru configurare (consultați pagina 14). Asigurați-vă că opțiunea <i>Bluetooth</i> este pornită în meniul Setări de pe dispozitivul mobil.
Aplicația Bose Music nu poate identifica căștile in-ear	În timp ce purtați căștile in-ear, apăsați și mențineți apăsat butonul Bluetooth  de pe carcasa de încărcare până când auziți "Ready to connect" (Pregătit de conectare). Amplasați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în locaș. Închideți și redeschideți carcasa. Îndepărtați căștile in-ear.
Aplicația Bose Music nu funcționează pe dispozitivul mobil	Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este compatibil cu aplicația Bose Music și îndeplinește cerințele minime de sistem. Pentru mai multe informații, consultați magazinul de aplicații de pe dispozitivul dvs. mobil. Dezinstalați aplicația Bose Music pe dispozitivul dvs. mobil. Reinstalați aplicația (consultați pagina 14).
Conexiune Bluetooth intermitentă	Ștergeți lista dispozitivului pentru căști in-ear (consultați pagina 33). Conectați-vă din nou (consultați pagina 14). Mutați dispozitivul mobil mai aproape de căștile in-ear. Reporniți căștile și carcasa de încărcare (consultați pagina 41).

SIMPTOM	SOLUȚIE
Nu se aude niciun sunet	Asigurați-vă că ambele vârfuri se potrivesc bine în ureche și că nu sunt rotite prea mult spre înapoi (consultați pagina 16). Asigurați-vă că aveți capul în poziție verticală atunci când introduceți căștile. Apăsați redare pe dispozitivul mobil pentru a vă asigura că sunetul este redat. Redați sunetul dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Redați sunetul din conținutul stocat direct pe dispozitiv. Reporniți dispozitivul mobil. Asigurați-vă că acestea se află în raza de acțiune. Dezactivați funcțiile de detectare intraauriculară utilizând aplicația Bose Music.
Nu se aude niciun sunet de la o cască in-ear	Asigurați-vă că ambele vârfuri se potrivesc bine în ureche și că nu sunt rotite prea mult spre înapoi (consultați pagina 16). Asigurați-vă că aveți capul în poziție verticală atunci când introduceți căștile. Asigurați-vă că o cască se află în raza de acțiune a celeilalte. Plasați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în locaș și luminile de status ale căștilor in-ear arată statusul de încărcare (consultați pagina 29). Scoateți căștile in-ear.
Audio și video nu sunt sincronizate	Închideți și redeschideți aplicația sau serviciul muzical. Redați sunetul dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Așezați ambele căști în carcasa de încărcare până când se fixează magnetic în lăcașe. Închideți carcasa timp de 10 secunde. Deschideți carcasa. Scoateți căștile.
Calitate slabă a sunetului	Asigurați-vă că ambele vârfuri se potrivesc bine în ureche și că nu sunt rotite prea mult spre înapoi (consultați pagina 16). Încercați o altă piesă audio. Redați sunetul dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Eliminați orice resturi sau acumulări de ceară de pe vârfuri și duzele căștilor. Opriți orice funcții de îmbunătățire a sunetului de pe dispozitiv sau aplicația muzicală. Asigurați-vă că acestea sunt conectate la profilul <i>Bluetooth</i> corect: Stereo A2DP. Verificați meniul de setări <i>Bluetooth</i> / audio al dispozitivului pentru a vă asigura că este selectat profilul corect. Pe dispozitiv: • Opriți funcția <i>Bluetooth</i> și apoi activați-o. • Ștergeți căștile in-ear din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră. Conectați-vă din nou (consultați pagina 14).

REMEDIEREA PROBLEMELOR

SIMPTOM	SOLUȚIE
Microfonul nu detectează sunetul	Asigurați-vă că ambele vârfuri se potrivesc bine în ureche și că nu sunt rotite prea mult spre înapoi (consultați pagina 16). Asigurați-vă că orificiile microfonului de pe marginea căștii in-ear din dreapta nu sunt blocate. Asigurați-vă că microfonul nu este dezactivat pe telefon. Dacă sunteți într-un apel telefonic, asigurați-vă că utilizați casca in-ear dreapta. Încercați un alt apel telefonic. Încercați un alt dispozitiv compatibil. Pe dispozitiv: • Dezactivați funcția <i>Bluetooth</i> și apoi activați-o. • Ștergeți căștile din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră. Conectați-vă din nou (consultați pagina 14).
Căștile in-ear nu se încarcă	Asigurați-vă că acestea sunt așezate corect în carcasa de încărcare. Pentru a ajuta la conservarea duratei de viață a bateriei, carcasa ar trebui să fie închisă în timp ce căștile in-ear se încarcă (consultați pagina 26). Asigurați-vă că nu există murdărie sau resturi care acoperă punctele de contact de încărcare de pe căștile in-ear sau pinii de încărcare din carcasă. Asigurați-vă că cablul USB este corect aliniat cu portul de pe carcasa de încărcare. Fixați ambele capete ale cablului USB. Încercați un alt cablu USB. Încercați un alt încărcător de perete. În cazul în care căștile sau carcasa de încărcare au fost expuse la valori ridicate sau scăzute de temperatură, lăsați căștile sau carcasa să revină la temperatura camerei. Încărcați din nou (consultați pagina 26).
Carcasa de încărcare nu se încarcă	Asigurați-vă astfel încât cablul USB <u>să fie</u> corect aliniat cu portul de pe carcasa de încărcare. Fixați ambele capete ale cablului USB. Încercați un alt cablu USB. Asigurați-vă că aceasta este închisă. Pentru a ajuta la conservarea duratei de viață a bateriei, carcasa ar trebui să fie închisă în timpul încărcării. Încercați un alt încărcător de perete. În cazul în care carcasa de încărcare a fost expusă la temperaturi ridicate sau scăzute, lăsați carcasa să revină la temperatura camerei. Încărcați din nou (consultați pagina 27).

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Vârfurile căștilor cad	Fixați temeinic vârfulurile la căștile in-ear (consultați pagina 19).
Căștile in-ear nu răspund	Așezați ambele căști in-ear în carcasa de încărcare până când acestea se fixează magnetic în locaș. Închideți și redeschideți carcasa. Luminile de status ale căștilor in-ear afișează statusul de încărcare (consultați pagina 29). Reporniți căștile și carcasa de încărcare (consultați pagina 41).
Căștile in-ear nu răspund la comanda tactilă	Asigurați-vă că atingeți suprafața corectă de comandă tactilă (consultați pagina 22). Asigurați-vă că degetul dvs. realizează un contact bun cu suprafață de comandă tactilă (consultați pagina 22). Pentru funcțiile cu multiple atingeri, variați presiunea la atingere. Asigurați-vă că degetele dumneavoastră sunt uscate. Dacă părul dumneavoastră este ud, asigurați-vă că nu interferează cu suprafața tactilă. Dacă purtați mănuși, îndepărtați-le înainte de atingerea suprafeței de comandă tactilă. Dezactivați funcțiile de detectare intraauriculară utilizând aplicația Bose Music. În cazul în care căștile in-ear au fost expuse la valori ridicate sau scăzute de temperatură, lăsați căștile să revină la temperatura camerei. Reporniți căștile și carcasa de încărcare (consultați pagina 41).
Nu se poate accesa Comanda rapidă	Asigurați-vă că ați configurat o Comandă rapidă utilizând aplicația Bose Music (consultați pagina 25).
Limba pentru mesajele vocale nu este corectă	Schimbați limba pentru mesajele vocale utilizând aplicația Bose Music (consultați pagina 14). Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.
Nu se primesc notificări de apel	Asigurați-vă că mesajele vocale sunt activate utilizând aplicația Bose Music (consultați pagina 14). Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

REPORNIREA CĂȘTILOR IN-EAR ȘI A CARCASEI DE ÎNCĂRCARE

În cazul în care căștile in-ear nu răspund, le puteți reporni.

NOTĂ: Repornirea căștilor in-ear șterge lista dispozitivelor cu căști. Nu șterge alte setări.

1. Așezați căștile in-ear în carcasa de încărcare.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul *Bluetooth*  de pe carcasa de încărcare timp de 30 de secunde până când indicatorii de status ai căștilor au lumină intermitentă.

Când repornirea este finalizată, luminile de status ale căștilor (consultați pagina 29) și luminile de status ale carcasei de încărcare se aprind (consultați pagina 30).



836279-0010

©2020 Bose Corporation
100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 SUA
AM836279-0010 Rev. 02